



**1200 W FLORIDA AVE
HEMET**
951-658-8900
MON-FRI 8AM-6PM
SAT 8AM-3PM

An Honest Brake

Authentic
Mexican Food

TACQUERIA



Daily Specials
OPEN DAILY
8 am - 9 pm

"Home of the
World Famous
James Burrito"

RANCHO GRANDE

Mollys Hair Salon

239 E. Stetson Ave., Hemet
Services for the entire family
Haircuts ~ Perms ~ Waxing ~ Relaxers
Color ~ Brazilian blowouts
Hi/Low Lights ~ Up do's/Styling
Call for an appointment
951.765.6462 951.306.5088
Tues.-Fri. 8:30am to 5pm Sat. until 4pm

**Juan's Golf Car
Repair & Sales**

Service • Repairs
Chargers • Motors
Batteries • Accessories



Juan M. Martinez
Service & Sales
1127 W. Acacia Ave. • Hemet, CA
(951) 658-1899

**FERGUSON
FLOORING, INC**

CA LICENSE #646563
BONDED & INSURED
Hard Surface Flooring Specialists
Quality Craftsmanship & Service

SHAWN

951-334-1632

CHASE

951-796-9450

fergusonflooring@hotmail.com
www.facebook.com/fergusonflooring
3489 W. Devonshire Ave, Hemet

CA Licensed Contractor #587340

**ABBOTT'S
AUTOMATIC
GARAGE DOORS**

• ALUMINUM GARAGE DOORS • HARDWARE •
• SPRINGS • SECTIONAL DOORS • WEATHERSTRIPPING
32920 Hwy. 74 Mike Hemet - 926-4199
Hemet Letty Sun City - 679-0333

The Master Tailoring

Wedding Gowns ~ Prom Dresses
Sweet 16 ~ Baptism ~ 1st Communion
Men's Suit & Tuxedo Sales/Rentals
JORGE (951) 929-0289 RAQUEL
314 E. Florida Ave. • Hemet
Mon-Fri 10:00-6 • Sat 10:00-2
All Alterations

IN LOVING
REMEMBRANCE
OF
ROLANDO E. AQUINO
11/19/1950 - 01/10/2016

"Those we love
don't go away,
they walk beside us
everyday."

Altura Lic#939558
Roofing
Protecting Your Investment

- Residential • Industrial
 - HOA
 - Free Estimates
 - Experienced Workmanship
 - Affordable Pricing
 - Repairs small or big any kind
- 951-845-4292 / Fax 951-849-4956
alturaroofing@yahoo.com
www.altura_roofing.com

Towing Service Available

SIN-LEY



718 W. 7th St.
San Jacinto, CA 92582
951-654-8134
Cell: 951-421-2894
Se Habla Español

ALIGNMENTS • LIFTING • SUSPENSION • BRAKES • DIAGNOSTIC

JOCELYN M. JONES

Cell: (951) 746 4875

JoyceHomelisting@gmail.com



#SpeaksFilipino

BRUBAKER
990 W. Florida Ave,
Hemet, CA 92543

DANETTE MOORE

NATHAN KARLIN



Mortuary

FD#833

Serving the Catholic Community Since 1948

403 N. San Jacinto St. • Hemet, CA 92543

951-658-4433

TACQUERIA **10% OFF**
with ad

Mon: 11am-7pm
Tues-Fri: 10am-10pm
Sat: 9am-10pm
Sun: 8am-7pm

LA HUASTECA
MEXICAN FOOD
951.474.4477
318 S. Pico Ave • San Jacinto, CA 92583

Sales | Service | Installation | Tune-Ups | Air Purifiers



Residential • Commercial **951.487-6700**
Se habla español

- 10% Off for Seniors, Military & First Responders
- Save on Utility Bills with Energy Saving Units
- Specially Trained & Certified Technicians
- Family Trade for Over 30 Years
- Preventative Maintenance Program

The Inland Empire's Climate Control Experts! www.aqsair.com | CA Lic. #929419

HANDYMAN

Always Something

ELIGIO QUEZADA

323.286.8435

Hemet

Secure Your Future - All Types of Retirement Planning

- IRA/401K Rollovers • Estate Planning/Tax Planning
- Income Planning Strategies • Long-Term Care Planning



RUGGIERI FINANCIAL & INSURANCE SERVICES
Lic. #0748048 and Lic. #0G00838
Phone (951)652-1544 Toll Free (800)652-7879
www.ruggierifinancial.com
"We Are Here To Serve You"

**Especialista en Hierbas
Chinas**

Todos los problemas de salud vienen de un órgano. Nosotros le enseñamos como funciona su cuerpo. Venga y aprenda como cuidarlo

Leticia Gallegos
(951) 258-6385
500 S. State St. Ste.#207 | San Jacinto

London Garden Banquet

Now booking events for:
Quinceañeras • Weddings
Baptisms • Anniversary
Christmas Party • Baby Shower
Birthday Celebrations
12125 Day Street, Ste. B210
Moreno Valley, CA 92557
(951) 530-6336

**John's Paint and
Body Shop**
951-484-3145

Paint and Collision Center
Repair Dents and Dings
All Makes and Models
Color Matching
Se Habla Español
118 N. Gilbert St, Hemet



**RANCHO
LA SOLEDAD**



Se venden Becerras, Chivos y Puercos

FRANCISCO RUIZ 951-288-3175

ALFREDO RUIZ 951-941-8732

25050 Juniper Springs Rd • Homeland

\$5.00 OFF

**Any Purchase of
\$35.00 or More
With This Bulletin.**

PLEASE PRESENT COUPON BEFORE ORDERING

Not valid with any other offer or on any holidays.
Not valid on lunch buffet or Sunday brunch.
One coupon offer per party per table. No cash value.
Dine-in Only. Exp 8/31/20. Los Vaqueros Cantina

Fresh Homemade Flour/Corn Tortillas

**LOS
VAQUEROS**
CANTINA & GRILL

Great Mexican Food!

951-766-1192 3909 W. Florida Ave., Hemet

Family Owned & Managed
MILLER-JONES
 MORTUARY & CREMATORY
 MENIFEE VALLEY CEMETERY
Serving Your Community for 4 Decades
 www.Miller-Jones.com • www.MenifeeValleyCemetery.com

Hemet FD#1286
 1501 W. Florida Ave.
658-3161

San Jacinto FD#1749
 165 W. 7th Street
487-6500

McWANE
 FAMILY FUNERAL HOME
 FD#998

Family to Family Service for Over 75 Years
658-9497
 350 N. San Jacinto, Hemet
 www.McWaneFamily.com
 Josefina Villalpando, Parishioner



GOSCH AUTO GROUP
 TOYOTA • FORD • HYUNDAI • CHEVROLET
 At the Hemet Auto Mall!
951-658-3188
 www.goschauto.com

Elite Flowers
 1237 E. Florida
 Full Flower Service
 951-766-5005
 Eliteflowershemet@gmail.com
 Eliteflowersofhemet.com
 Se habla español

EL PATRON
 Mexican Grill & Entertainment
Early Bird Specials
 EVERY Wednesday
 2pm-5pm
\$3 OFF
 ON ALL COMBINATIONS
\$3.99
 REGULAR MARGARITAS
 Follow us
 @elatron_restaurante
 @elatron_paginaoficial
951.652.4545 www.elatronmexicangrillhemet.com
 2524 E. Florida Ave., Hemet CA

Proveedora Católica


Citas El Mismo Día
Aceptando Nuevos Pacientes
Se Habla Español

Paula Cifuentes
 Henderson M.D.

951-929-6003 | **Herman Mathias MD**
 391 N. San Jacinto St., Hemet

Arbor & Hemet Hospice

Alison Ibarra
 Hospice Nurse Liaison
 Office: 951.658.9288
 25220 Hancock Ave., Ste.100 • Murrieta
 Serving your community since 1987

STAR Certified
High Tech Auto Care Inc
 Satisfaction Guaranteed
951-654-3490
 Complete Auto Repair
Se Habla Español

10% OFF
 up to \$100 w/this ad
 expires 8/31/20
 Catholic Owners

- Diagnostic
- Engines
- Transmission
- Timing Belt
- Brakes
- Fuel Injection
- Alignments
- Smog
- Electronics
- Radiator
- A/C

191 Bissell Pl., San Jacinto (State/Cottonwood)

G C ROOFING
 Gabriel Correa
 (951) 652-7378
 Repairs, New Roofs, Coatings
 Free Estimates
 Se habla español Lic# 885431

ALL STAR SUPER STORAGE
INDIVIDUAL DOOR ALARMS!
BEST PRICES, BEST SERVICE
 ★ 302 S.LYON AVENUE ★
 ★ 652-5556 ★

For Real Estate needs:
Hortencia Zambrano
 (951) 303-7978
 Realtor - DRE #02079317
 C21 McDaniel and Associates
 Hablo Español

Quinn's Automotive
 Hemet, California
Tom & Lisa Quinn
 Catholic Owners
 1501 W. Acacia, #106
929-4442
 website: quinnautohemet.com

Chase Garage Doors
 951-487-8772
 Se Habla Español
 Sales • Installation • Repairs
 Doors • Openers • Gates
 Lic#901736
 www.chasegaragedoors.com
 24/7 Emergency Service • Free Estimates

WINDSHIELDS
RV/EQUIPMENT GLASS
ROCK CHIP
MOBILE SERVICES
RAPID
AUTO GLASS & TINT
 2350 W Menlo Ave Hemet, CA 92545 • 951-927-9810
 WWW.RAPIDAUTOGLASSANDTINT.COM

KEVIN R. BROWN
 Attorney at Law
 Practice Limited to WILLS, LIVING TRUSTS, and PROBATE MATTERS
658-4492

VIVA INSURANCE & TAX SERVICES
 Aseguranza a Bajo Costo
 Estimados Gratis - SR22 Gratis
 Servicios de Registración al Instante
 3012 W. Florida Ave. Hemet, CA 92545 **951-223-0717** *Notary Available*

HEMET DOCUMENT PREP CENTER
 Non Attorney Services
 SE HABLA ESPANOL
 Phone: (951) 766-4969
 Email: hdp1@yahoo.com
 530 E. Florida Ave., Hemet CA 92543

Our Services: Immigration, Dissolution of Marriage, Child and Spousal Support, Translations in English & Spanish, Expungements, Real State, Property Management & Much More.
 Servicios de: Inmigración, Disolución de Matrimonio, Manutención Conyugal y de Niños, Bienes y Raíces, Manejo de Propiedades y mucho mas!
 LDA-000337 UDA-000039

SUNNY
 ADULT DAY HEALTH CARE
 Tu hogar lejos del hogar!

✓ Desayuno y Lonche Diario
 ✓ Actividades, Bingo y Musica, Diario
 ✓ Juegos y premios
 ✓ Enfermería y servicios sociales
 ✓ Vamos a recojer y dejar

GRATIS
 Todo cubierto por Medical

LLAMANOS 951-292-7666
 151 N. Lyon Ave., Hemet, CA 92543